

VIETNAM ET CAMBODGE

Informations générales

Le Vietnam

Pays de plaines noyées par le soleil que d'infatigables chapeaux coniques façonnent en de vastes rizières verdoyantes. Pays d'eau où les fleuves portent sur leurs veines soyeuses des sampans chargés de fruits odorants. Pays de montagnes au nord, berceau de la culture traditionnelle. Mais surtout pays d'hommes, de femmes, d'enfants issus de cinquante quatre ethnies différentes et qui en font la plus extraordinaire mosaïque de Visages, de langues, d'histoires et de couleurs.

Le Cambodge

On l'a appelé le "pays du sourire". C'est toujours vrai malgré les épreuves traversées. Renouant depuis peu avec le tourisme, le Cambodge est l'un des joyaux de l'Est asiatique. Surtout connu pour la magie d'Angkor et ses merveilles, ce pays offre une douceur de vivre et des paysages somptueux.

NOS RANDONNEES AU VIETNAM ET AU CAMBODGE :

| VOYAGE | | |
|------------|---|----------|
| VE55 | Les chemins mandarins | En forme |
| VE78 | Hommes et rivages du Tonkin | En forme |
| VE79 | D'Angkor Wat aux confins du Vietnam | En forme |
| EN LIBERTÉ | | |
| ASI01 | Du Tonkin à la baie d'Along | En forme |
| ASI02 | De la frontière chinoise aux portes du Cambodge | En forme |

EQUIPEMENT PERSONNEL À EMPORTER :

Pour plus de confort et de sécurité, partez bien équipé.

Nos partenaires
imperméables,



nous ont aidés à sélectionner des vêtements légers, respirants, adaptés à tous nos voyages.

Votre sac de voyage ne doit pas dépasser 15 kg.

Votre sac (pas de valise excepté pour les circuits avec véhicule d'accompagnement ou hébergement fixe) sera transporté dans la journée par bus et 4x4 et vous le retrouverez au camp, ou à l'hôtel, le soir. Votre sac à dos doit être suffisamment grand pour contenir vos affaires de la journée (gourde, appareil photo, coupe-vent, tee-shirt de rechange...).

La tête :

• Chapeau ou casquette.

Exemple : "Sahara Hat", idéale grâce à la capacité de ses fibres à bloquer les rayons UV. Sa visière ajustée et sa cape qui couvre la nuque complètent ses qualités.

• Lunettes de soleil protection 3 ou 4 "emboîtant" bien le visage.



Le buste :

• 2 tee-shirts légers et respirants pour permettre l'évacuation de la transpiration.

Exemple : "Time out Tee".

• Seconde couche pour apporter de la chaleur tout en évacuant la transpiration.

Exemple : "Breath hoody".

• Une veste imperméable idéale pour protéger du vent comme de la pluie.

Exemple : "Velocity Jacket" dont l'enduction "Triple Point" permet en plus d'évacuer l'humidité dégagée par le corps.



Les jambes :

• 2 pantalons :

- 1 plus épais pour une protection suffisante, à la fois respirant et déperlant, selon la saison et/ou en cas de mauvais temps.

Exemple "Sierra little pant".

- 1 plus léger pour plus d'aisance et confort pendant la marche.

Exemple : "Stone pant", fluide et agréable au toucher.

• Short.

Exemple : "Orchid short", en tissu léger, fluide, séchant rapidement, il offre une bonne protection contre les UV.

• Maillot de bain.

• Collant épais pour la nuit.

• Sous-vêtements de rechange.



Les pieds :

• Chaussures adaptées à l'activité, de préférence avec une membrane Goretex pour l'étanchéité et la respiration. L'accroche et la qualité de la semelle permettent la randonnée sur tous les chemins.

Exemple : la gamme "Matrix" de chez Asolo.

• Chaussettes de trekking type Thorlo "LTH" avec renfort aux talons et sur l'avant du pied.

• Des chaussures de détente (sandales ou baskets).



*A noter que cette liste de vêtements est à adapter suivant la saison et le circuit.
Il faudra prendre des vêtements plus chauds (ou plus d'épaisseurs) si vous partez en décembre ou janvier qu'en novembre ou avril.*

Indispensables :

• Un sac à dos de 30/35 litres pour les affaires de la journée avec un dos tendu pour permettre la ventilation dorsale et une cape de pluie s'adapte au sac.

Exemple : Air Zone Centro 30 Z de Lowe Alpine

- Un sac de couchage de bonne qualité + drap cousu.
- Couteau de poche (à mettre dans les bagages de soute durant le vol).
- Stylo, briquet, épingles de sûreté.
- Lingettes humides pour la toilette.
- Deux gourdes d'un litre (isothermes de préférence).
- Petit nécessaire de couture + nécessaire de toilette + une paire de lacets de rechange.



Quelle que soit l'activité choisie, il est conseillé d'emporter :

• 1 lampe de poche

Exemple : la frontale de Petzl Tikka, ultra légère.

- 1 couverture de survie (modèle renforcé).
- Quelques sacs plastiques pour protéger vos affaires en cas de pluie ou un sur-sac étanche.
- Du papier toilette
- Des jumelles et un appareil photo (facultatifs)

Une pharmacie personnelle comprenant :

- 1 antalgique.
- 1 anti-inflammatoire (comprimés et gel).
- 1 antibiotique à large spectre.
- 1 antispasmodique, un antidiarrhéique, un antiseptique intestinal, un antivomitif.
- Des pansements et double peau, des compresses, une bande adhésive, du steristrip et du tulle gras.
- 1 antiseptique.
- Crème solaire et biafine.
- Des pastilles pour purifier l'eau.
- En complément : collyre, répulsif contre les moustiques, pince à épiler, somnifère léger, veinotonique et vos médicaments personnels habituels.

Dans une pochette étanche :

- Passeport.
- De l'argent liquide + Carte Bancaire.
- Le dépliant de votre assurance voyage reçu lors de votre inscription (si vous avez souscrit cette assurance) ou votre assurance personnelle.

Matériel collectif fourni :

- Matériel de cuisine collectif et individuel.

HÉBERGEMENT :

- A Hanoi, Saïgon, Siem Reap et Phnom Penh : hôtel confortable, base chambre double.
- VE55 (1 nuit) et VE79 (2 nuits) : train couchette confortable
- Dans les villages : en lodge (sommaire mais propre avec douches chaudes).
- Dans les petites villes : auberge ou maison d'hôtes.
- Pendant la marche : logement chez l'habitant sommaire (couchage sur nattes) mais typique et qui offre l'avantage de découvrir véritablement la vie des minorités du Tonkin. Pas de torrent à proximité de tous les villages, donc il n'est pas toujours possible de se laver.
- Dans la baie d'Along : jonque avec cabines de 2 à 4 personnes.

NOURRITURE :

La cuisine vietnamienne riche et variée est l'une des plus raffinées au monde, allant des viandes exotiques aux succulentes créations végétariennes. Cependant, la base de cette cuisine est le simple riz blanc, accompagné d'une grande variété de légumes, de viande, de poissons, d'épices et de sauces. A chaque repas, nombreux petits plats ou chacun puise à sa guise avec les baguettes. On s'habitue très vite...

TRANSFERTS LOCAUX ET PORTAGE :

Minibus. Avec vous uniquement vos affaires de la journée.

GROUPE ET ENCADREMENT :

- Un guide Vietnamien francophone pour 4 à 14 participants.
- Un guide cambodgien francophone sur la partie Cambodge.

AÉRIEN :

Départs de Paris :

Les vols sont prévus au départ de Paris sur vols réguliers (Air France, Cathay Pacific, Thai airways, Vietnam Airlines...).

Départs de Province :

Il est possible de partir de toutes les grandes villes de province et aussi de Genève et de Bruxelles. Un supplément vous sera demandé au coup par coup en fonction de la Cie aérienne et de la classe de réservation obtenue.

Départs de Marseille :

L'aéroport Marseille-Provence, gestionnaire des parkings, propose un très intéressant système de "**Chèque Parking**". Ce chèque d'un coût de 15 €, en basse saison et de 30 € en haute saison, est valable de 2 à 16 jours sur un parking précis indiqué dès l'arrivée à l'aéroport grâce à une signalétique spécifique. Une navette gratuite qui fonctionne 24h/24 vous dépose devant votre terminal de départ. Nous pouvons vous fournir ce chèque si vous le désirez. **Nous le réserver à l'inscription.**

Départs avancés et/ou retours différés :

Pour les départs avancés ou les retours différés un supplément de 60 € par personne pour surcoût et frais de dossier vous sera demandé.

Dans ce cas, le rendez-vous et la dispersion se font à l'hôtel à Hanoi ou Siem Reap selon les cas.

CONVOCAATION POUR LE DÉPART :

Avec aérien :

A l'aéroport. Les lieux et heures exacts vous seront précisés quelques jours avant le départ.

Sans aérien :

Au premier hôtel **Il est impératif de nous communiquer votre heure d'arrivée et votre n° de vol au plus tard une semaine avant votre départ.**

IMPORTANT : merci de nous indiquer un N° de téléphone où nous pourrions vous joindre jusqu'au moment du départ (en cas de modification de dernière minute du plan de vol).

Quelle que soit la nature du vol, le contrat qui lie les transporteurs aériens avec leurs clients est régi par la convention internationale de Varsovie (reproduite sur les billets d'avion). En voici un extrait :

“ Article 9 : le transporteur s'engage à faire de son mieux pour transporter le passager et les bagages avec une diligence raisonnable. Les heures indiquées sur les horaires ou ailleurs ne sont pas garanties et ne font pas partie du présent contrat. Le transporteur peut, sans préavis, se substituer d'autres transporteurs, utiliser d'autres avions ; il peut modifier ou supprimer les escales prévues sur le billet en cas de nécessité. Les horaires peuvent être modifiés sans préavis. Le transporteur n'assume aucune responsabilité pour les correspondances”.

Il est évident que nous ne pouvons que nous soumettre à cette convention. De ce fait, si votre voyage est modifié du fait de perturbations du trafic aérien, nous ne pourrions être tenus pour responsables, et les éventuels frais en résultant seraient à votre charge.

FORMALITÉS :

- Passeport : validité de 6 mois après la date de votre retour pour le Cambodge, et 1 mois pour le Vietnam.
- Visa : 1 visa est nécessaire pour chaque pays.

Visa pour le Vietnam:

Pour les treks au Vietnam exclusivement, le visa sera remis au passage de la douane sur présentation de l'invitation fournie par notre réceptif (envoyée dans votre carnet de route) : 25 € (prix à ce jour), à régler à l'inscription.

Pour les voyages liberté, les frais de visa sont de 15 € par personne, à régler à l'inscription, et 25 \$ à régler sur place à l'aéroport d'Hanoi.

Obtention possible de votre visa avant votre départ :

Si vous préférez obtenir votre visa avant de partir (plus coûteux), voici la démarche :

| PIÈCES À FOURNIR POUR L'OBTENTION DE VOTRE VISA |
|---|
| - 1 passeport valide encore 1 mois après la date de retour. |
| - 2 formulaires de demande de visa par personne, que nous vous fournissons à l'inscription. |
| - le numéro d'accord fourni par nos soins. |
| - 1 une attestation de prise en charge de notre réceptif fournie par nos soins. |
| - 2 photos d'identité récentes et identiques (photos scannées non valables). |
| - 1 attestation de voyage fournie par nos soins ("invitation"). |
| - 60 € en espèces. |

Ambassade du Vietnam
62 rue Boileau
75016 Paris
Tél. : 01 44 14 64 00

Visa pour le Cambodge :

Nous vous conseillons de faire établir le visa à l'arrivée à l'aéroport de Siem Reap (2 photos d'identité + 25 \$ environ).

Sinon :

| PIÈCES À FOURNIR POUR L'OBTENTION DE VOTRE VISA |
|---|
| - 1 passeport valide encore 6 mois après la date de retour. |
| - 2 formulaires de demande de visa par personne, que nous vous fournissons à l'inscription. |
| - 1 copie du passeport (à joindre au 1 ^{er} formulaire). |
| - 1 une attestation de prise en charge de notre réceptif fournie par nos soins. |
| - 2 photos d'identité récentes et identiques (photos scannées non valables). |
| - 1 attestation de voyage fournie par nos soins. |
| - 25 € en espèces. |

Ambassade du Cambodge
4 rue Adolphe Yvon - 75016 Paris
Tél. : 01 45 03 47 20

Vous pouvez aussi demander vos visas par l'intermédiaire de :

KM SERVICES - C.A.P.N.
Bat Ampère 3 C - 93153 LE BLANC MESNIL
Tél. : 01 48 65 24 94 - 01 48 65 55 66
Fax : 01 45 91 06 32

Tarif : 85 € de frais de visas + 25 € de prestation par pays.

A l'inscription vous devez nous fournir les informations suivantes :

- La photocopie des 4 premières pages de votre passeport
- Votre profession.

Attention :

Pour le circuit Vietnam/Cambodge (VE79), le visa Vietnam est à faire impérativement en France. Le visa Cambodge est fait à l'arrivée à Siem Reap.

Vous voyagez avec des enfants :

Les enfants sont soumis aux mêmes obligations de passeport que les adultes :
Les inscriptions de mineurs sur les passeports des parents sont désormais impossibles, les mineurs doivent être titulaires d'un passeport individuel. La possession de ce document, en cours de validité, est suffisante pour permettre au mineur de sortir du territoire français.

SANTÉ :

Pas de vaccination particulière. Un traitement anti-paludéen est conseillé.

POURBOIRES :

Ils font partie de la culture du pays. Il est de tradition de constituer une cagnotte (40 € par personne) pour les trekkings de 16 jours et (50 € par personne) pour les trekkings de 21 jours qui sera remise à la fin du trek aux membres de l'équipe. Ce geste de remerciement, auquel chacun participe selon sa satisfaction, est toujours apprécié.

BUDGET :

Peu de dépenses sur place. 5 € environ par repas non inclus. Une ou deux visites non prévues éventuellement. Le must à ramener... Des sacs couchage en soie (5 € environ)... Sinon l'artisanat est très riche et peu coûteux (bijouterie, laques).

INFORMATIONS DIVERSES :

Alcool de riz

Notre hôte nous l'offrira à chaque fois que vous dormirez chez l'habitant. Le refuser sans vexer n'est pas toujours facile. Pour ceux qui n'aiment pas l'alcool buvez-en une gorgée et rendez-lui la tasse à deux mains ; vous en ferez le plus heureux des hommes...

La guerre

Certaines régions traversées ont été le lieu de batailles sanglantes entre les français et le Vietminh. Pour les Vietnamiens cela appartient complètement au passé d'autant plus qu'une grande partie des ethnies que nous rencontrerons ont combattu aux côtés des Français. La chaleur de l'accueil dans les villages en est une preuve éclatante.

LE VIETNAM

Le Vietnam est une bande de terre dont la configuration rappelle la lettre S. Situé au centre de l'Asie du sud-est, il est bordé au nord par la Chine, à l'ouest par le Laos et le Cambodge, et s'ouvre à l'est et au sud sur la mer Orientale et l'océan Pacifique. La côte s'étire sur 3 260 km et les frontières terrestres sur 3 700 km. À vol d'oiseau, la distance nord-sud est de 1 650 km ; la largeur maximale du territoire au nord atteint 600 km, au sud 400 km et la largeur minimale est de 50 km dans la région de Quang Binh. Le Vietnam est un carrefour pour les déplacements entre l'océan Indien et l'océan Pacifique.

Infos pratiques :

Durée de vol : 16 heures environ.

Intitulé officiel du pays : république socialiste du Vietnam.

Capitale : Hanoï.

Superficie : 331 114 km² (60% de la France).

Population : 79,2 millions d'habitants.

Peuples et ethnies : Vietnamiens (84%), Chinois (2%), Khmers, Cham et une soixantaine de groupes ethnolinguistiques.

Langues : vietnamien, chinois, dialectes des ethnies montagnardes.

Religions : confucianisme, taoïsme, bouddhisme, christianisme.

Institutions politiques : communiste, parti unique (Parti Communiste Vietnamien, PCV).

Président : Tran Duc Long.

Premier ministre : Phan Van Khai.

Décalage horaire : GMT/UTC + 7 heures.

Voltage : 220 V + adaptateur.

Poids et mesures : Le Vietnam utilise le système métrique international. Deux mesures de poids ont en outre été empruntées aux Chinois : le catty (0,6 kg) et le tael (1/16e de catty, donc 37,5 grammes), toujours en usage dans la vente de l'or.

Indicatif téléphonique : 00 84.

Ambassade à l'étranger : 57 Tran Hung Dao - Hanoï - Tél. +84 (48) 252 719 - 254 367 - 262 279 - fax +84 (48) 264 236.

Ambassade en France : 62 rue Boileau, 75116 PARIS - Tél. 01 44 14 64 00 - fax. 01 45 24 39 48.

Le climat :

Le Vietnam se trouve dans une région de climat tropical et subtropical, avec des moussons, beaucoup d'ensoleillement, un abondant volume pluviométrique et une grande humidité. Certains endroits proches du tropique du Cancer et les régions d'altitude ont un climat tempéré.

Les températures moyennes annuelles de 22 à 27°C sont très propices au tourisme même si la température moyenne varie d'une région à l'autre : 23°C à Hanoï, 26°C à Ho Chi Minh-ville et 25°C à Hué.

Le Vietnam compte deux saisons bien distinctes, soit la saison sèche et froide (de novembre à avril) et la saison chaude et pluvieuse (de mai à octobre). Les changements de température sont plus marqués dans les provinces du nord ; la différence de température atteint jusqu'à 12°C alors que dans les provinces du sud, la différence n'est que d'environ 3°C. Ces deux saisons montrent toutefois les signes des quatre saisons : printemps, été, automne et hiver, surtout dans le nord.

La topographie :

Les collines et montagnes représentent les trois quarts du territoire du Vietnam. Il y a quatre régions montagneuses principales.

La région du nord-est (appelée aussi Viet Bac) s'étend de la vallée du Fleuve Rouge au golfe du Bac Bo. On y trouve nombre de sites pittoresques bien connus comme les grottes de Tam Thanh, de Nhi Thanh (Lang Son), la grotte de Pac Bo, la chute de Ban Gioc (Cao Bang), le lac de Ba Be (Bac Can), le mont Yen Tu et la Baie d'Along (Quang Ninh). Le plus haut sommet de la région du nord-est est Tay Con Linh : 2431 m.

La région du nord-ouest s'étend de la frontière avec la Chine jusqu'à l'ouest de la province de Thanh Hoa. C'est une magnifique région avec Sa Pa (Lao Cai) à 1500 m d'altitude, une station de montagne et un lieu de contact avec les habitants des ethnies H'Mong, Dao, Kinh, Tay, Giay, Hoa, Xa Pho...

La région abrite aussi l'ancien champ de bataille renommé Dien Bien Phu et le mont Phan Si Pan, 3143 m, point culminant du Vietnam.

La cordillère de Truong Son du nord s'étend de l'ouest de la province de Thanh Hoa à la région montagneuse de Quang Nam-Da Nang. On y trouve la magnifique grotte de Phong Nha (Quang Binh) et des cols bien connus : le col Ngang (Col transversal), le col de Hai Van (Col des Nuages)... En particulier, la piste Ho Chi Minh est connue de tout le monde pour les exploits des Vietnamiens pendant la deuxième grande résistance.

La cordillère de Truong Son du sud est située à l'ouest des provinces du Trung Bo méridional. Suite aux massifs, c'est une vaste région appelée Tay Nguyen (Hauts-Plateaux du Centre). Cette région légendaire recèle encore plusieurs secrets sur la flore et la faune, surtout sur la culture originale des minorités ethniques. Da Lat est une station de villégiature idéale établie à la fin du XIXe siècle.

Le Vietnam a 2 grands deltas : le delta du fleuve rouge et le delta du Mékong :

Le delta du Fleuve Rouge (plaine du Bac Bo) d'une superficie d'environ 15000 km² est formé d'alluvions charriées par le Fleuve Rouge et le Fleuve Thai Binh. C'est le berceau des anciens Vietnamiens et de la civilisation du riz irrigué.

Le delta du Mékong (plaine du Nam Bo) d'une superficie de quelque 36000 km² est très fertile et a un climat favorable. C'est le plus grand grenier à riz du pays. Le territoire Vietnamien est quadrillé par des milliers de cours d'eau de petites et grandes dimensions. Le long de la côte s'ouvre une embouchure sur une vingtaine de kilomètres, favorisant ainsi le système de navigation fluviale. Les deux systèmes de cours d'eau importants sont le Fleuve rouge au nord et le Mékong (Cuu Long) au sud.

Le Mékong (fleuve Cuu Long - fleuve des 9 dragons en vietnamien) prend sa source dans les neiges du Tibet, traverse la Chine, la Birmanie, le Laos, la Thaïlande, le Cambodge, pour finir se jeter dans la Mer de Chine méridionale au Sud du Viêt-Nam. Sa longueur totale atteint 4.180 km. Les deux villes principales sont My Tho et Vinh Long. Pour la petite histoire, c'est à Vinh Long que se trouve la maison du chinois de "L'amant" de Marguerite Duras.

Le Delta du Mékong est une destination idéale pour les personnes aimant la nature. Chaque îlot garde ses spécialités : un parc de bonsaïs, une fabrique familiale de galettes de riz-cacahuètes, une fabrique familiale de caramel ananas-feuille de palmier, une réserve d'arbres fruitiers (banane, ananas [Dua], noix de coco d'eau, rambouttans [Chom Chom], le fruit du dragon,...), à Cai Be un marché flottant, etc...

La visite du Delta est essentiellement une promenade en bateau à travers les deux bras principaux du fleuve, qui donnent réellement une sensation d'immensité et d'infini. Par endroits, on a du mal à percevoir les rives tant elles sont éloignées. Il est donc assez difficile de se repérer et de visualiser la géographie des lieux.

Entre les deux bras principaux s'étale un réseau inextricable de cours secondaires, les arroyos, qui permettent de circuler à travers un labyrinthe d'îles habitées par des cultivateurs. Ici l'immensité laisse place à des paysages beaucoup plus denses, avec une végétation luxuriante. Ces cours d'eau ne sont pas très profonds et sont soumis au rythme de la marée (vu la proximité de l'embouchure) qui baisse dangereusement en début d'après-midi. Les embarcations peuvent s'échouer et la navigation devient pratiquement impossible.

La côte du Vietnam s'étire sur 3260 km. En la longeant, vous trouverez de belles plages comme Tra Co, Sam Son, Lang Co, Non Nuoc, Nha Trang, Vung Tau, Ha Tien... A certains endroits, la montagne avance vers la mer, formant des baies pittoresques comme la Baie d'Along inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Le Vietnam possède nombre de grands ports : Hai Phong, Da Nang, Qui Nhon, Cam Ranh, Vung Tau, Sai Gon...

Le pays compte aussi des archipels composés de milliers d'îles et îlots dispersés du nord au sud dont ceux de Hoang Sa (Paracels) et de Truong Sa (Spratley).

Hanoï :

La capitale du Vietnam est une ville de lacs, de boulevards ombragés et de parcs verdoyants, très séduisante avec ses maisons coloniales au charme provincial. Longtemps boudée à cause du harcèlement policier, elle change à toute allure, se rénove et retrouve couleurs et animation.

La ville s'étire le long des rives du fleuve Rouge (Song Hong), enjambé par deux ponts : le nouveau pont Chuong Duong et le vieux pont Long Biên, anciennement pont Paul-Doumer, ouvert en 1902 et cible favorite des bombardements américains.

Son centre-ville entoure le lac Hoan Kiêm (Petit Lac). La petite pagode de la Tortue, surmontée d'une étoile rouge, se dresse sur un îlot au milieu du lac, qui scintille dans un écrin d'arbres centenaires. Il est bordé au nord par la vieille ville, que les Français appelaient la Cité indigène. Les ruelles étroites de ce quartier historique, autrefois un marché flottant, portent des noms évocateurs : rues de la Soie, du Bambou, des Bols de faïence, des Peignes, des Objets votifs...

Oasis de calme, le temple de la Littérature, érigé en 1070 et dédié à Confucius, est un exemple d'architecture vietnamienne bien préservée. C'est là que fut inaugurée, en 1076, la première université du Vietnam ; les concours à la fonction de mandarin s'y déroulèrent tous les trois ans entre 1442 et 1878.

Contrairement à ses vœux, Ho Chi Minh repose depuis 1975 dans son mausolée, cercueil de verre devant lequel défilent en permanence écoliers et touristes. Juste derrière se dresse, par contraste, la demeure qu'il occupait de son vivant : une belle maison sur pilotis à la façon des minorités ethniques. L'ancien palais présidentiel, magnifique demeure coloniale datant de 1906, était autrefois la résidence du gouverneur général de l'Indochine.

La baie d'along :

Avec plus de 3 000 îles émergeant des eaux émeraude du golfe du Tonkin et ses jonques aux voiles rousses, la baie d'Along, l'une des grandes merveilles de la nature, offre un paysage féerique. Les îles calcaires sont creusées de grottes et de criques forgées par le vent et les vagues. La baie et ses îles s'étendent sur 1 500 km².

Une légende chinoise raconte qu'un gigantesque dragon vivant sur une île aurait creusé, en se déplaçant, de grandes trouées. Lorsqu'il a élu domicile au fond des eaux, la mer envahit ces vallées, ne laissant apparaître à la surface que les extrémités de ce paysage chaotique ; d'où son nom Along qui signifie "Là où le dragon descend dans la mer". La baie fut reconnue comme patrimoine de l'humanité par l'UNESCO le 17 décembre 1994.

Ho Chi Minh-Ville :

Trépidation, karaoké, embouteillages de motos, hommes d'affaires chinois, miséreux... la plus grande ville vietnamienne, ex-Saïgon (6 à 7 millions d'habitants), véritable cœur industriel et commercial du pays, bouillonne, fermente, tout en conservant ses traditions séculaires.

A voir entre autres : le bureau de poste principal, près de la cathédrale Notre-Dame, avec sa marquise de verre et sa charpente en fer ; la pagode Giac Lam, l'une des plus anciennes de la ville, à l'architecture et à la décoration typiquement vietnamiennes et encore habitée par une dizaine de bonzes ; le musée des Souvenirs de guerre, appelé récemment encore musée des Crimes de guerre chinois et américains ; le palais de la Réunification, vers lequel se dirigèrent, à l'aube du 30 avril 1975, les premiers tanks communistes ; le vaste quartier chinois de Cholon, dont le nom signifie "grand marché"...

Hué :

250 000 habitants. Hué est la ville vietnamienne la plus intéressante d'un point de vue historique. Capitale de 1802 à 1945 sous le règne des treize empereurs de la dynastie des Nguyen, c'est traditionnellement un grand centre culturel, religieux et d'enseignement. Parmi les plus beaux sites de la ville, citons les superbes tombeaux des empereurs Nguyen, de nombreuses pagodes et les vestiges de sa citadelle, construite en 1804. Pendant la guerre du Vietnam, Hué connut des combats sanglants, comme en témoigne l'ancienne Cité pourpre interdite, trésor d'architecture anéanti lors de l'offensive du Têt en 1968 et où poussent aujourd'hui des cultures maraîchères...

Arts :

Bien que très influencée par les traditions chinoise, cham et khmère, la musique vietnamienne possède un style et une instrumentation très originaux. Ainsi, la musique chorale est unique en ce sens que la mélodie doit correspondre aux tons des mots utilisés. Chaque minorité ethnolinguistique a en outre ses propres traditions en matière de musique et de danse.

Le théâtre vietnamien intègre harmonieusement musique, chant, récitation, déclamation, danse et mime.

A noter également l'art des laques, d'origine chinoise, la sculpture cham, dont la plus grande collection au monde est exposée au musée d'Art cham à Danang, et la fabrication de la céramique.

Enfin, le Vietnam possède un art unique au monde, celui des marionnettes aquatiques.

Flore et faune :

Malgré les ravages du déboisement, la végétation du Vietnam est luxuriante et diversifiée. Les forêts abritent encore 12 000 espèces de végétaux, dont 2 300 sont utiles à l'homme (nourriture, médicament, fourrage...) et 5 000 sont encore non identifiées !

La faune sauvage est extrêmement riche : des milliers d'espèces d'invertébrés, 773 espèces d'oiseaux, 180 de reptiles... Sur les 273 espèces de mammifères recensées, plusieurs sont protégées, car en voie de disparition : éléphants, rhinocéros, tigres, léopards, ours noirs, ours à miel, gibbons unicolores, macaques, singes rhésus...

Le pays compte plusieurs parcs nationaux. Les principaux sont, au nord, ceux de Cat Ba et Cuc Phuong ; au centre, celui de Bach Ma ; au sud, celui de Cat Tien. Pour éviter une catastrophe écologique et hydrologique, le gouvernement prévoit de sélectionner des dizaines de milliers de kilomètres de forêts pour y créer 87 parcs nationaux et réserves naturelles.

Les ressources naturelles :

Les forêts et les terres forestières couvrent une grande partie du territoire. Les réserves nationales sont protégées par l'État et dotées de plans de développement durable en matière de tourisme écologique. Ces forêts précieuses sont réparties dans plusieurs localités de tout le pays: Ba Vi (Ha Tay), Cat Ba (Hai Phong), Cuc Phuong (Ninh Binh), Bach Ma (Hue), Cat Tien (Dong Nai), Con Dao ...

Le Vietnam est un pays possédant des ressources en minerais. Son sous-sol recèle de précieux gisements d'étain, de zinc, d'argent, d'or, d'antimoine, de pierres précieuses, de charbon. Son plateau continental est riche en pétrole et gaz naturels.

Les sources d'eau minérale sont très abondantes : Quang Hanh (Quang Ninh), Hoi Van (Binh Dinh), Vinh Hao (Binh Thuan), Duc My (Nha Trang), Kim Boi (Hoa Binh)...

LE CAMBODGE

Infos pratiques :

Superficie : 181 035 km²

Population : 12 000 000 d'habitants

Capitale : Phnom Penh

Religion : Bouddhisme

Régime politique : monarchie constitutionnelle

Langues : Khmer, français, anglais et vietnamien

Monnaie : le riel (1€ = 4019 KHR).

Géographie :

Pays de plus de 180 000 km², le Cambodge s'étire sur 580 km dans le sens est-ouest et sur 450 km du nord au sud et bénéficie, au sud-ouest, d'une ouverture côtière de 443 km sur le golfe de Thaïlande. Bordé au nord par le Laos, à l'Ouest par la Thaïlande, il partage sa frontière la plus longue (1 228 km) avec le Vietnam, à l'Est. Sa topographie s'ordonne autour du Mékong et du Tonlé-Sap (le plus grand lac d'Asie du Sud-Est). Ce dernier s'écoule vers le Sud et traverse le Vietnam pour rejoindre la mer de Chine. Le Mékong traverse le pays en venant du Laos et gagne le Vietnam pour se jeter dans la mer de Chine méridionale. Pendant la saison des pluies, le Mékong déverse son trop-plein dans le lac (dont la superficie passe de 3 000 à 7 500 km²). Pendant la saison sèche, c'est le lac qui alimente le fleuve. Ce processus de régulation du lac en fait l'une des plus importantes réserves mondiales de poissons d'eau douce.

La majorité de la population se concentre sur les rives de ce lac et des deux grands fleuves. Les régions frontalières sont bordées de plateaux boisés. Au sud-est, le massif du Phnom Aural culmine à 1813m. Au Sud-Ouest, la chaîne des Cardamomes borde le golfe de Thaïlande.

Climat :

Climat tropical caractérisé par une saison sèche et une saison des pluies (de mai à novembre). Lors de celle-ci, l'humidité ambiante rend la chaleur difficile à supporter. Ce sont les zones de montagne qui sont les plus arrosées, les pluies pouvant d'ailleurs rendre difficile les déplacements dans certains endroits. Également risques de cyclones sur la côte en fin de saison. La saison sèche est la meilleure période de visite du pays.

Nourriture :

La cuisine cambodgienne mélange allègrement les influences vietnamienne, thaïlandaise, chinoise et française. Beaucoup de soupes, de riz (aliment de base de la population) et de légumes. De temps en temps de la viande (buffle et porc) mais surtout du poisson et du poulet. Également des tortues d'eau, dans la région du lac, et du gibier (chevreuil) dans les zones forestières. Les préparations sont agrémentées de citronnelle, coriandre, gingembre et prahoc, une spécialité khmère. Côté fruits, on retrouve tous les parfums des tropiques : bananes, jacquiers, noix de coco, pastèques, etc. Les mangues, exquises, n'ont pas le même goût qu'ailleurs.

Angkor :

L'empire khmer est fondé au début du IX^e siècle par Jayavarman II, mais c'est l'un de ses successeurs, Indravarman, qui entreprend les travaux d'aménagement hydraulique, base de la prospérité de la région et le premier édifice encore visible, le Preah Kô, consacré en 879 et construit en brique comme tous les monuments antérieurs, inaugurant plus de trois siècles d'apogée de l'architecture khmère.

Le premier temple montagne, configuration caractéristique de la cosmologie hindouiste, est édifié par ses soins en 881 au Bakong. Ces temples montagnes adoptent une symbolique du mont Meru, le séjour mythique des dieux en cinq niveaux concentriques hérissés de 109 tours.

Yaśodharapura (Angkor) :

Les successeurs d'Indravarman, notamment son fils Yaśovarman crédité de "créateur d'Angkor", entreprennent des aménagements gigantesques, plus au Nord-Ouest, avec construction des digues du bārāy oriental (le Yaśodhatatāka) et l'édification de monuments, désormais en pierre : le Phnom Bakheng (vers 900), le Mébon oriental au centre du bārāy oriental, et le Prè Rup (vers 960). Les temples montagnes utilisent des collines naturelles : Phnom Dei, Phnom Bok, Phnom Krom.

Après une période de troubles pendant laquelle la capitale du royaume khmer est transférée à Koh Ker, Sūryavarman I^{er} réinstalle un pouvoir fort à Angkor. Son successeur Udayādityavarman II fait établir le bārāy occidental et construit le Baphuon vers 1060. Quelques autres querelles de succession plus tard, c'est Sūryavarman II qui édifie Angkor Vat vers 1130.

Les grands rivaux des Khmers, les Chams occuperont Angkor quelques années avant que Jayavarman VII en reprennent possession (1181) et établissent le bouddhisme mahāyāna comme religion officielle. Les constructions prennent de l'ampleur avec l'enceinte d'Angkor Thom et le Bayon, puis le Ta Prohm, le Preah Khan et leurs tours ornées de gigantesques visages du Bouddha souriant sont construits successivement pendant le XII^e siècle.

Mais l'un de ses successeurs, Jayavarman VIII, dès son avènement (1243), impose le retour à l'hindouisme et détruit de nombreuses sculptures du Bouddha.

Puis le bouddhisme reprendra le dessus au milieu du XIV^e siècle, sous sa forme theravāda. Cette nouvelle voie religieuse, beaucoup plus simple dans son approche du sacré, généralisera les constructions légères dont seules subsistent quelques terrasses bouddhiques, réemployant souvent les blocs de pierre des édifices antérieurs.

Le déclin du royaume Khmer sera rapide, son territoire rétréci par la sécession des Thaïs et ravagé par des guerres incessantes avec ceux-ci qui avaient créé le royaume du Siam et les Chams. Angkor sera définitivement abandonnée comme capitale vers 1431.

Pendant les XV^e et XVI^e siècles, des moines bouddhistes s'approprient le site et détournent des constructions vers des représentations du Bouddha telle l'énorme Bouddha couché au Baphuon. Ce site sera laissé à l'abandon et, pour la plus grande part, enseveli sous la végétation foisonnante de la jungle tropicale.

La période sinistre des Khmers rouges avait rendu le site inaccessible aux visiteurs mais malheureusement pas aux pillards. Par précaution, de nombreuses pièces sont aujourd'hui à l'abri au musée de Phnom Penh.

Lectures :

Analyses

- Mékong, du Laos au Vietnam, après le dégel, Autrement, HS 63, sept 1992, Guido Franco.
- L'aménagement du Mékong, trait d'union et objet de dispute, Jean-Claude Pomonti, Le Monde, 5 décembre 02.

Carnets de route

- Le Mékong de Marguerite Duras, Antoine Colombin, Jean-Noel de Soye (photos).
- Grands Reportages, 244, mai 2002.
- En anglais, chez Things Asian : Life Along the Mekong, F.R. "Fritz" Nordengren ; Down on the Mekong for Tet, Mike Blackwell ; Delta delights, Philip Game.
- Joute nautique dans le delta du Mekong, Gérard Milhès, Geo Hors Série Vietnam (2005).

L'inscription à l'un des programmes sous entend l'acceptation des conditions générales de vente régissant les rapports entre entreprises de voyage et voyageurs, Loi du 13 juillet 1992 (décrets parus au J.O. du 17 juin 1994).

Elle implique par ailleurs l'acceptation des conditions particulières décrites ci-après.

Conditions particulières de vente

INSCRIPTION

Une inscription est prise en compte à réception d'un bulletin d'inscription signé et accompagné d'un acompte de 30%. Le solde étant généralement payable un mois avant le départ, si l'inscription intervient à moins de 6 semaines, la totalité est alors exigée.

ASSURANCES

Comprises dans les prix :

Assurance multi-risques, auprès de la Compagnie MUTUELLES DU MANS, couvrant :

- La responsabilité de LA BURLE et celle de ses animateurs,
- La responsabilité civile des participants pour dommages corporels et matériels,
- Les accidents : incapacité permanente, partielle ou totale, les frais médicaux et pharmaceutiques à la suite d'accidents.

Facturées séparément :

- Assurance annulation-interruption-bagages auprès de la Compagnie MUTUELLES DU MANS, contrat OPEN-ODYSSEE Police n° 58 394 996. Cette assurance est facturée séparément (2,5% du montant total de la facture). Chaque adhérent est ainsi protégé contre les risques graves d'accident, de maladie ou de décès de l'assuré, de son conjoint, des ascendants et descendants, ainsi qu'en cas de dommages matériels importants causés par incendie ou des éléments naturels atteignant l'intéressé dans ses biens propres et nécessitant impérativement sa présence, dans les 30 jours qui précèdent le départ jusqu'à la date de fin du séjour. Sont également couverts le vol, la destruction totale ou partielle, ou la perte pendant l'acheminement par une entreprise de transport, de vos bagages.

- Assurance Assistance-Rapatriement auprès de la Compagnie EUROP ASSISTANCE et correspondant à 1% du prix du séjour.

ANNULATION

Quelle que soit la raison de l'annulation, il y a nécessité de prévenir LA BURLE le plus rapidement possible par une déclaration écrite (lettre, email ou fax).

Pour un désistement plus de 30 jours avant le départ, les sommes versées sont remboursées, après déduction d'un forfait de 50 euros par personne pour frais de dossier.

À moins de 30 jours du départ, les frais d'annulation sont les suivants :

- 30 jours à 21 jours : 25%
- 20 jours à 8 jours : 50%
- 7 jours à 2 jours : 75%
- Moins de 2 jours : 100%

Si l'annulation est justifiée et que vous avez contracté l'assurance, ces frais vous seront remboursés, déduction faite par l'assureur d'une franchise de 50 euros par personne.

Il arrive qu'un nombre insuffisant de participants ou un autre cas de force majeure entraîne l'annulation d'une randonnée ou d'un voyage. Vous serez prévenu de cette annulation au moins 21 jours à l'avance.

En même temps que l'annulation, il vous sera proposé une, deux ou trois solutions de remplacement.

Si aucune solution ne vous convient, il y aura alors remboursement intégral et immédiat. Cette annulation ne peut prétendre à indemnité.

RESPONSABILITÉ

LA BURLE ne peut en aucun cas se substituer à la responsabilité personnelle des adhérents, particulièrement en ce qui concerne les formalités de police et de santé et ceci à tout moment du voyage. D'autre part, agissant en qualité d'organisateur de randonnées, nous devons utiliser les services de divers prestataires (propriétaires de gîtes, organismes réceptifs, transporteurs...) LA BURLE ne peut être confondue avec ces derniers qui conservent leur responsabilité propre.

Enfin, tout séjour ou voyage interrompu ou abrégé sur décision de l'adhérent et pour n'importe quelle cause que ce soit, ne peut donner lieu à remboursement partiel.

CONTESTATION

Tout litige ou contestation est du ressort exclusif du Tribunal de Commerce d'Aubenas.